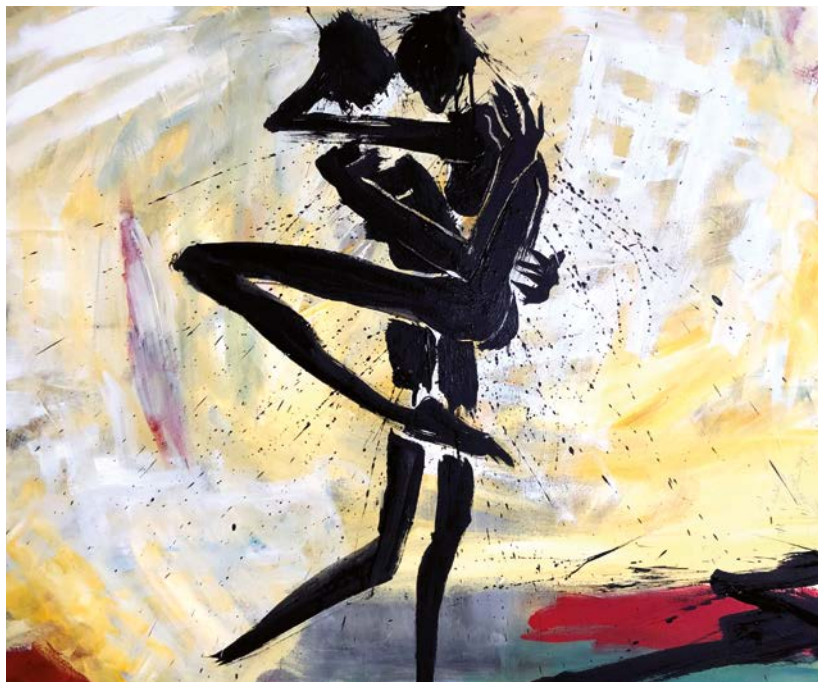




KUNSTGALERIE
Parkhotel de Wiemsel



Galerie Guide





SURROUNDED ISLANDS
MIAMI III

Christo
(*1935 Gabrowo/BUL
† 2020 New York/US)

Original Lithograph,
limited edition,
signed and numbered

03

De kunstenaar werkte samen met zijn vrouw Jeanne-Claude. Het thema van zijn werk was het verpakken en inpakken. Tussen 1961-2018 werden 29 grote projecten uitsluitend uit eigen middelen gecreëerd, waaronder "Wrapped Reichstag" in Berlijn, The Floating Piers, in Italië.

Der Künstler arbeitete zusammen mit seiner Ehefrau Jeanne-Claude. Thema seines Schaffens war die Verpackung und Verhüllung. Zwischen 1961-2018 entstanden ausschließlich aus eigenen Mitteln 29 Großprojekte, u.a., „Verhüllter Reichstag“ in Berlin, The Floating Piers, in Italien.

The artist worked together with his wife Jeanne-Claude. The theme of his work was packaging and wrapping. Between 1961-2018, 29 major projects were created exclusively from his own resources, including "Wrapped Reichstag" in Berlin, The Floating Piers, in Italy.



SMALL TALK
Wil Willemsen
(*1943 Amsterdam/NL)
Original, Oil

04

De kunstenaar is gefascineerd door mensen. Ze beschrijft hun houding en posities op een licht geabstraheerde manier terwijl ze met elkaar communiceren. Haar composities leven van de keuze van de posities en de vreugde van de kleur.

Die Künstlerin ist fasziniert von Menschen. Sie beschreibt ihre Körperhaltung und ihre Positionen leicht abstrahiert während sie miteinander kommunizieren. Ihre Bildkompositionen leben von der Wahl der Positionen und der Farbfreude.

The artist is fascinated by people. She describes their posture and positions in a slightly abstracted way while they communicate with each other. Her compositions live from the choice of positions and the joy of colour.



HOUND
Yang Yongliang
(*1980 Shanghai/CHN)
Original Lithograph,
limited edition,
signed and numbered

09

Na zijn studie visuele communicatie en design houdt de schilder, fotograaf en videograaf zich bezig met de stedelijke, economische en sociale kwesties van onze tijd. Zijn kunstzinnig vervreemde Chinese landschappen gaan over de mogelijke consensus tussen traditie en moderniteit, natuur en cultuur.

Nach dem Studium der Visuellen Kommunikation & Design setzt sich der Maler, Fotograf und Videofilmer mit den urbanen, ökonomischen und sozialen Fragen unserer Zeit auseinander. Seine kunstvoll verfremdeten chinesischen Landschaften beschäftigen sich mit dem möglichen Konsens von Tradition und Moderne, Natur und Kultur.

After studying visual communication & design, the painter, photographer and videographer deals with the urban, economic and social issues of our time. His artfully alienated Chinese landscapes deal with the possible consensus of tradition and modernity, nature and culture.



SUMMERTIMES PLEASURE
Annemarie Terlage
(*1967 Castricum/NL)
Original, Acrylic and Epoxy

10

Afgestudeerd aan de Koninklijke Academie van Beeldende Kunsten in Den Haag, componeert de schilderes weelderige vergezichten en architecturale landschappen in delicate kleuren en gedurfde lijnen op de achtergrond van haar dromen, herinneringen en visioenen.

Mit Abschluss ihres Studiums an der Königlichen Kunstakademie Den Haag komponiert die Malerin üppige Landschaften und architektonische Szenarien in zarten Farben und kräftigen Linien auf dem Hintergrund ihrer Träume, Erinnerungen und Visionen.

Graduating from the Royal Academy of Fine Arts in The Hague, the painter composes lush landscapes and architectural scenes in delicate colors and bold lines on the background of her dreams, memories and visions.



KARL DER GROSSE
Bernhard Prinz
(*1975 München/D)
Original, Oil

13

Tekenaar, portretschilder, beeldhouwer en karikaturist die zijn stijl 'kleurrijk, grillig en diepzinnig' autocratisch ontwikkelde. Hij kreeg illustratie-opdrachten voor onder andere Playboy, Focus, Handelsblatt, voor films, posters, CD's en audioboeken.

Zeichner, Portraitmaler, Bildhauer und Karikaturist, der seinen Stil ,bunt, skurril und tiefgründig' autokratisch entwickelte. Illustrationsaufträge erhielt er u.a. für den Playboy, Focus, Handelsblatt, für Filme, Plakate, CDs und Hörbücher.

Draftsman, portrait painter, sculptor and caricaturist who developed his style 'colourful, whimsical and profound' autocratic. He received illustration commissions for Playboy, Focus, Handelsblatt, for movies, posters, CDs and audio books, among others.



FRÜHLINGSERWACHEN
Helge Leiberg
(*1954 Dresden/D)
Original Lithograph,
limited edition,
signed and numbered

14

Na zijn studie aan de Kunsthochschule Dresden werkte hij als freelancer in de combinatie van muziek, dans, film, beeldende kunst en vanaf 1984 ook in West-Duitsland met illustraties en plastische werken.

Nach seinem Studium an der Kunsthochschule Dresden beschäftigte er sich freiberuflich mit der Kombination von Musik, Tanz, Film, Bildende Kunst, ab 1984 in Westdeutschland außerdem mit Illustrationen und Plastischen Arbeiten.

After his studies at the Kunsthochschule Dresden, he worked as a freelancer in the combination of music, dance, film, visual arts, and from 1984 also with illustrations and sculptural works in West Germany.



FIFTH NEW YORK FILM FESTIVAL

Andy Warhol

(*1928 Pittsburgh/US
† 1987 Manhattan/US)

Original Lithograph,
limited edition,
signed and numbered

35

De verlegen, introverte zoon van Russische immigranten was medeoprichter en icoon van de Amerikaanse Pop Art, commercieel kunstenaar ('Campbell's Soup Cans'), illustrator, portretschilder, fotograaf, uitgever, muziek- en filmproducent met een feilloos gevoel voor effecten en esthetiek.

Der scheue, introvertierte Sohn russischer Einwanderer war Mitbegründer und Ikone der amerikanischen Pop Art, Werbegrafiker ('Campbell's Soup Cans'), Illustrator, Portraitmaler, Fotograf, Verleger, Musik- und Filmproduzent mit untrüglichen Gespür für Effekte und Ästhetik.

The shy, introverted son of Russian immigrants was co-founder and icon of American Pop Art, commercial artist ('Campbell's Soup Cans'), illustrator, portrait painter, photographer, publisher, music and film producer with an unerring sense for effects and aesthetics.



DIE SAMSTAGS 7

Klaus Dobrunz

(*1962 Höxter/D)

Original Sculpture,
Wood

36

Na zijn studie schilderkunst en beeldhouwkunst in Düsseldorf werkt hij sinds 2004 als freelance kunstenaar. Beide gebieden vullen elkaar aan en laten vooral mensen in beweging zien. Vooral zijn houtsculpturen weerspiegelen de anonimiteit van onze tijd.

Nach seinem Studium der Malerei und Skulptur in Düsseldorf arbeitet er seit 2004 als freischaffender Künstler. Beide Bereiche ergänzen sich und zeigen hauptsächlich Menschen, die unterwegs sind. Insbesondere seine Holzskulpturen spiegeln in den Gruppierungen das Anonyme unserer Zeit.

After studying painting and sculpture in Düsseldorf, he has been working as a freelance artist since 2004. Both areas complement each other and mainly show people on the move. Especially his wood sculptures reflect in the groupings the anonymity of our time.



I'M DISPLEASURE
Han Feng
(*1970 Qinzhou/CHN)
Original, Acrylic

43

Studies aan de Shanghai University of Art. Een jaar lang verblijf in het Chinese Art Center, Manchester, awards en tentoonstellingen in Shanghai, Liverpool, Milaan, Peking.

Studium an der Shanghai University of Art. Einjähriger Aufenthalt im Chinese Art Center, Manchester, Auszeichnungen und Ausstellungen in Shanghai, Liverpool, Milano, Beijing.

Studies at the Shanghai University of Art. One-year stay at the Chinese Art Center, Manchester, awards and exhibitions in Shanghai, Liverpool, Milan, Beijing.



FULLNESS OF EMPTINESS
Sam Jinks
(*1973 Bendigo/AU)
Original Sculpture,
silicone, pigment,
resin and human hair

44

Beeldend kunstenaar in Melbourne, bekend om zijn hyperrealistische sculpturen gemaakt van siliconen, hars, glasvezel en menselijk haar. Het thema van zijn werken is de cyclus van geboorte en dood. Zijn kunst is "onweerstaanbaar, mooi in zijn opvallende gelijkenis met het echte leven" en is te zien in internationale tentoonstellingen.

Bildender Künstler in Melbourne, bekannt für seine hyperrealistischen Skulpturen aus Silikon, Kunstharz, Fiberglas und menschlichem Haar. Das Thema seiner Werke ist der Kreislauf von Geburt und Tod. Seine Kunst „unwiderstehlich, wunderschön in ihrer auffallenden Ähnlichkeit zum realen Leben“ ist in internationalen Ausstellungen zu sehen.

Visual artist in Melbourne, known for his hyperrealistic sculptures made of silicone, resin, fibreglass and human hair. The theme of his works is the cycle of birth and death. His art is "irresistible, beautiful in its striking resemblance to real life" and can be seen in international exhibition.